

ideal lux®

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

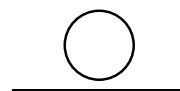
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

ideal lux®



REV 03/08/2021

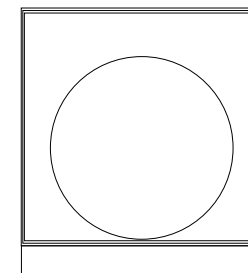
Lingotto TL1 Big



Lampada da tavolo
Table lamp
Lampe de table
Tischlampe
Lámpara de sobremesa
Настольные лампы

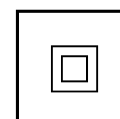
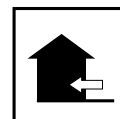
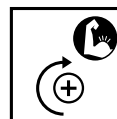
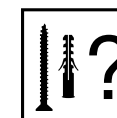
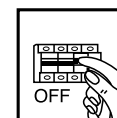
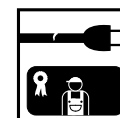
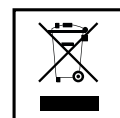
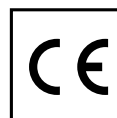


max 1 x 40W E14 / 220~240V 50/60Hz
- 8021696251127 OTTONE ANT.



185

220

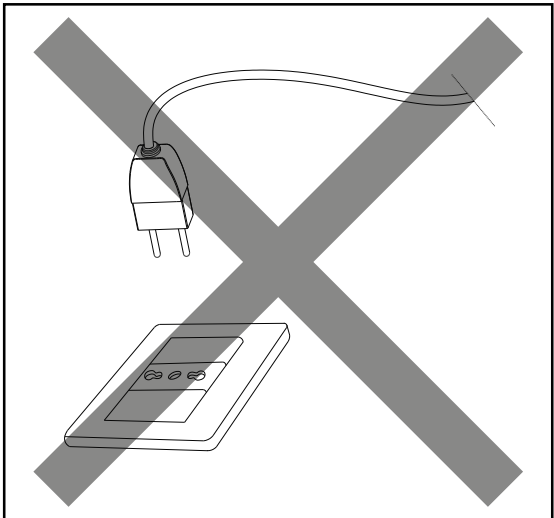


IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

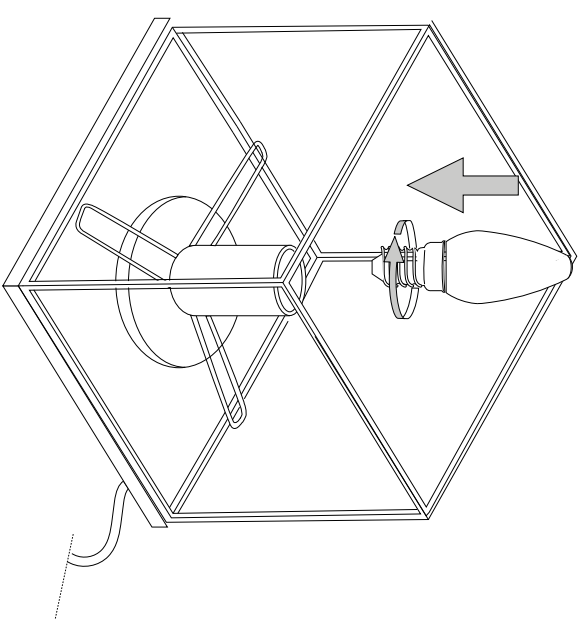
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

ESeguire le operazioni seguendo l'ordine progressivo.
FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION.

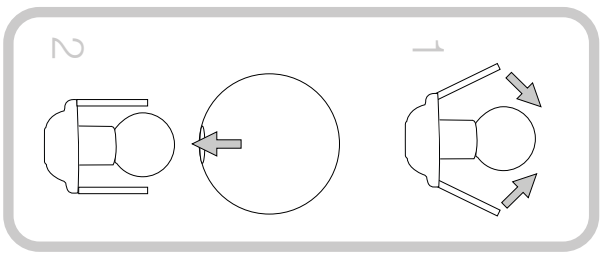
L'installazione di questo apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato. THE LIGHTING FITTING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.



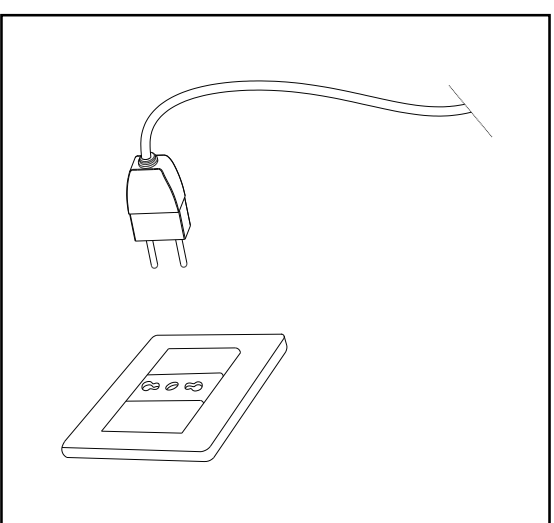
1



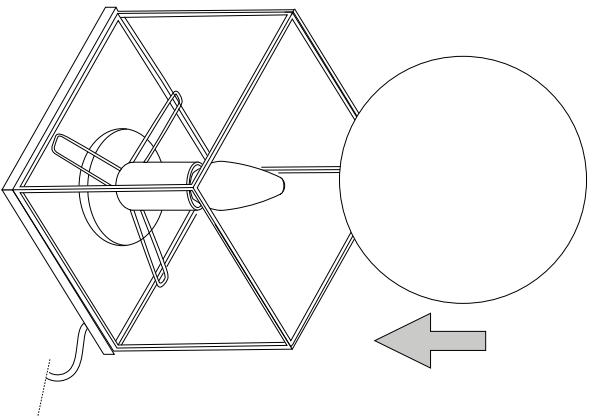
2



3



4



LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE.

THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

- 28. Zabezpečený przed penetracją kal stłochu o średnicy większej niż 1 mm.
- 29. Zabezpečený przed penetracją kurzu.
- 30. Całkowicie zabezpieczony przed penetracją kurzu.
- 31. Nie zabezpieczony.
- 32. Zabezpeczony przed spadającymi kroplami wody.
- 33. Zabezpeczony przed strugami wody o maksymalnym nachyleniu 15°.
- 34. Zabezpeczony przed deszczem.
- 35. Zabezpeczony przed rozsypanymi wodą.
- 36. Zabezpeczony przed strumieniami wody.
- 37. Zabezpeczony przed silnymi strumieniami wody.
- 38. Zabezpeczony w przypadku tymczasowego zanieczyszczenia.
- 39. Zabezpeczony w przypadku długotrwałego zanieczyszczenia.
- 40. Urządzenie nie może zostać powłóczono materiałem termicznie izolującym.
- 41. Uwaga: tyżko porażenia prądem elektrycznym.
- 42. Nie zatrzymujące wzdroku na źródle światła.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1. Συναρτή που περιέχει τα απαραίτητα κανονιστικά αρχεία/επιστολάκια Για να τα πετύχετε θα πρέπει να ετοιμάσει ένα σημείωμα να παρατεθεί στο τα κανονικά αρχεία απορριμμάτων Για να τα πετύχετε θα πρέπει να ήρθετε πληροφορούμενος στις τοπικές αρχές για τους τρόπους συλλέξης τους.
- 2. Σύμφωνα με τους κανονισμούς η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνει από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- 3. Εξοπλισμός ασφαλείας που περιλαμβάνει το καλώδιο θα πρέπει να αντικαταστήσει οποιαδήποτε από τον κατασκευαστή, από τον πωλητή ή από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- 4. Αφαιρέστε πάντα την τάση του δικτύου πριν αρχίσετε την εγκατάσταση ή οποιαδήποτε τύπο συντήρησης. Η ουσιώση eye μέτρα που μπορούν να είναι πολύ βραχεία.
- 5. Κάθε υλικό αποτελεί ένα άδεια εργαλείο για την ανακατασκευή. Χρησιμοποιείτε κατάλληλα βίδες και δοκίμια. Αυτά που συμπεριλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
- 6. Ζαρέτε καλά όλες τις βίδες και απορρίψτε προφίλματα βιδών.
- 7. Η ουσιώση μπορεί να εγκαταστήσει μόνο στο εξωτερικό.
- 8. Ξυκοική ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύκαμπτες επιφάνειες.
- 9. Η ουσιώση δεν είναι κατάλληλη προς απευθείας εγκατάσταση σε κανονικά εύκαμπτες επιφάνειες.
- 10. Η ουσιώση μπορεί να εγκαταστήσει μόνο στο ταβάνι.
- 11. Η ουσιώση μπορεί να εγκαταστήσει μόνο στον τοίχο.
- 12. Το άρνος της λάμπα θα πρέπει να στραφεί από την αριστερά. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο εύκολο να αφαιρεθεί.
- 13. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που δεν υπερβαίνει οι 60 watt που αναφέρονται.
- 14. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην κίνηση. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρείται.
- 15. Λάμπα απορριπτεται μόνο στην Κίνηση. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρουν σήμα «E» το οποίο. Οι σκόνη/λάμπες ξεπανάτοια πάλι. Περήμε να κρυσταίνονται στην τή αλάτι.
- 16. Εάν ένα τζάκι ασφαλείας είναι γραμμένο ή σταμμένο θα πρέπει να αντικαταστήσει οποιονδήποτε ειδικευμένο χρησιμοποιώντας οποιαδήποτε μέτρα προφίλματα που κανονιστικά.
- 17. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν ανακατασκευάζει. Μην αποσυρκαταλογίζετε το προϊόν γιατί οι διόδους μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζετε στο νερό. Καθάρστε με υρόν πάλι απορριμμάτων διακρίνει να είναι απορριμμάτων.
- 18. Η ουσιώση είναι εφοδιασμένη με ασφαλεία. Εάν η λάμπα δεν ανάψει αντικαταστήστε την ασφαλεία.
- 20. Τάξη ηλεκτρικής Ασφαλείας I γυμναστική από την κύρια μόνωση και από ένα επαγνό προστασίας (γείωση) συνδεδεμένο στην μεταλλική θύλη της λάμπα. (Γείωση υποχρεωτική).
- 22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφαλείας II γυμναστική από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενσωματωμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
- 23. Τάξη ηλεκτρικής Ασφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλότερης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να είναι γείωση.
- 31. Μην προστατεύετε.
- 32. Προστατεύετε κατά τη διαδικασία στερεών φωταγών διαμέτρου άνω των 50 mm.
- 33. Προστατεύετε κατά τη διαδικασία στερεών φωταγών διαμέτρου άνω των 12 mm.
- 34. Προστατεύετε κατά τη διαδικασία στερεών φωταγών διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
- 35. Προστατεύετε κατά τη διαδικασία στερεών φωταγών διαμέτρου άνω των 1 mm.
- 36. Προστατεύετε κατά τη διαδικασία της σκόνης.
- 37. Ολοκληρωτά προστατεύετε κατά τη διαδικασία στερεών.
- 38. Μην προστατεύετε.
- 39. Προστατεύετε κατά τη κίνηση τήσους σπινθηρών νερού.
- 40. Προστατεύετε κατά τη τήσους νερό με μέγιστη κίνηση 15°.
- 34. Προστατεύετε κατά της θοοής.
- 35. Προστατεύετε κατά της θοοής νερού.
- 37. Προστατεύετε κατά άμεσων ρίψεων νερού.
- 38. Προστατεύετε για βλάβη μικρής διάρκειας.
- 39. Προστατεύετε για βλάβη μεγάλης διάρκειας.
- 40. Η ουσιώση δεν είναι κατάλληλη για να κολιβάσει από θερμά μονωτικά υλικά.
- 41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- 42. Μην κοιτάξετε απευθείας την πηγή φωτός.

NL - VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- 1. Amattuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
- 2. De amattuur mag niet bij het huisvuil worden gestopt. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten voor de verwijdering ervan.
- 3. Volgens bepaalde normen dient de amattuur door een gekwalificeerd elektricien te worden geïnstalleerd.
- 4. Een beschadigde voedingskabel mag uitsluitend door de fabrikant, de verkoper of een gekwalificeerd elektricien worden vervangen.
- 5. Delen van de amattuur kunnen heet worden.
- 6. Elk materiaal vanzelf speciaal beveiligingsmateriaal. Schroeven en pluggen gebruiken die geschikt zijn voor het materiaal waaraan ze worden bevestigd. Het is mogelijk dat de meegeleverde schroeven en pluggen niet geschikt zijn.
- 7. De schroeven stevig aandraaien om contactproblemen te vermijden.
- 8. De amattuur is uitsluitend voor de installatie binnen geschikt.
- 9. Lichtarmatuur niet geschikt voor de inbouw in normaal ontvlambare oppervlakken

HU - BIZTONSÁGOS ÚTMUTATÓ

- 1. Az európai EN 60 598-1 biztonsági szabványoknak megfelelő készülék.
- 2. A készülék tilos a háztartási hulladék közé dobni. Ártalmatlanítására vonatkozóan kérjen információt a helyi hatóságoktól.
- 3. Néhány speciális szabályozás értelmében a telepített villanyzerelő csaknemberrel kell elvezetni.
- 4. Ha a külső elektronos kábel sérült, azt azonnal ki kell cserélni a gyártóval, a viszonteladónal vagy szakképzett villanyzerelővel.
- 5. A telepítés vagy bármilyen karbantartási művelet megkezdése előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.
- 6. A készülékek vannak nagyon meleg részek.
- 7. Minden anyag speciális rögzítési tartozékként igényel. Annak az anyagnak megfelelő csavarokat és tipliket használjon, amelyek a készüléket rögzíteni kívánja. A csomagban találhatóak nem feltétlenül felének meg.
- 8. Alapcsen szerelés meg a csavarokat az érintkezési problémák megelőzése érdekében.
- 9. Csak birtétre telepítendő készülék.
- 10. A készülék nem alkalmas általában gyúlékony felületeken történő beépítésre.
- 11. A készülék nem alkalmas normál körülmények között gyúlékony felületekre történő szerelésre.
- 12. Csak mennyezetre szerelhető készülék.
- 13. Csak fém szorítóék készülék.
- 14. A lámpát csak a lámparakat kell vesélni. Úgy szabályozza az elektronos kábel hosszát, hogy az hosszabb legyen a lámpán.
- 15. Csak a feltettelt teljesítményt nem meghaladó lámpákat használjon.
- 16. A lámpa és a megvilágított tárgy között mindig tartsa be az ikonon megjelölt minimális biztonsági távolságot. A lámpa tűz okozhat, ha nem tartja be a minimális távolságot.
- 17. Örvénylő tábla. Csak ezzel a szimbólummal jelölt lámpákat használjon. A halogén lámpák rendkívül melegek fémlepedőreket. Csere előtt várja meg, míg lehűlnek.
- 18. Ha egy biztonsági (üveg meg van repedve vagy eltört), azt azonnal cserélni kell a szabályozásnak megfelelő csereszárított felhasználásával.
- 19. Nem cserélhető fénykibocsátó diódákkal (LED) ellátott fényforrón. Ne szerelje azt a készüléket, mert a diódák szemszűrőket okozhatnak. Ne erítse vízbe. Nedves ronggyal tisztítsa, kerülje olajoszerék és erős tisztítószerek használatát.
- 20. Örvénylő táblák eltiltók készülék. Ha a lámpa nem gyullad fel, cserélje ki a biztosítékot.
- 21. I. Oszr. Az elektronos biztonságát a 0 szigetelés és a gyalpas fém szerkezetéhez csatlakoztatott védvezető (földelés) biztosítja. Földelés kötelező.
- 22. II. Oszr. Az elektronos biztonságát a 0 szigetelés és egy dupla szigetelés vagy megerősített szigetelés biztosítja. Földelés nem szükséges.
- 23. III. Oszr. Az elektronos biztonságát a rendkívül alacsony feszültségű betáplálás biztosítja (50 Volt alacsonyabb). Földelés nem szükséges.
- 24. Nem védett.
- 25. 50 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek behatolásával szemben védett.
- 26. 12 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek behatolásával szemben védett.
- 27. 2,5 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek behatolásával szemben védett.
- 28. 1 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek behatolásával szemben védett.
- 29. Porral szemben teljesen védett.
- 31. Nem védett.
- 32. Függőlegesen eső vízcsapadékmal szemben teljesen védett.
- 33. Maximum 15° dőlésszögben eső vízcsapékkal szemben védett.
- 34. Esővízzel szemben védett.
- 35. Vízpermettel szemben védett.
- 36. Vízszugarrakkal szemben védett.
- 37. Erős vízszugarrakkal szemben védett.
- 38. Ideiglenes merítésel szemben védett.
- 39. Hosszabb ideig tartó merítésel szemben védett.
- 40. Szélsőséges környezeti hőmérsékletre való ellenálló képességű üveztüneti hőszigetelő.
- 41. Vízár, áramütés veszélye áll fenn.
- 42. Tilos a fényforrást rögzíteni.

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 1. Přístroj odpovídá evropským bezpečnostním normám EN 60 598-1.
- 2. Tento přístroj nesmí být vyhozen do běžného městského odpadu. Co se týče likvidace, je třeba se informovat u místních orgánů o způsobu sběru.
- 3. Podle některých norem instalaci musí provádět kvalifikovaný elektrikář.
- 4. Pokud je vnější kabel poškozen, výměnu musí provádět pouze výrobce, prodejce nebo kvalifikovaný elektrikář.
- 5. Před instalací nebo jakoukoliv opravou vždy odpojte síťové napětí.
- 6. Přístroj s částmi, které mohou způsobit požár.
- 7. Každý materiál vyžaduje speciální upevňovací příslušenství. Použijte šrouby a šroubkoviny vhodné pro materiál, k němuž budou připevňovány. Ty, které jsou součástí výrobku, by mohly být nevhodné.
- 8. Dobře utáhněte všechny šrouby, abyste se vyvarovali problémů při kontaktu.
- 9. Přístroj, který může být instalován pouze na stěně.
- 10. Přístroj není vhodný pro montáž na běžné hořlavé povrchy.
- 11. Přístroj nehodvody k přímé instalaci na běžné hořlavé plochy.
- 12. Přístroj, který může být instalován pouze na strop.
- 13. Přístroj, který může být instalován pouze na stěnu.
- 14. Třia lampy musí být podprávní řetězem. Srdičko elektrický kabel tak, aby byl delší než řetěz.
- 15. Používejte pouze žárovky o výkonu, který nepřesahuje uvedenou hodnotu.
- 16. Mezi žárovkou a osvětlovacím předmětem udržte vždy minimální bezpečnostní vzdálenost uvedenou v ikoně. Pokud nebude dodržena minimální vzdálenost, lampá může způsobit požár.
- 17. Samočinný zářivkový. Používejte pouze žárovky označené tímto symbolem. Halogenné žárovky se velmi zahřívají. Před výměnou počkejte, až zchladnou.

10

- 11. Armatuur niet geschikt voor de directe installatie op normaal ontvlambare oppervlakken
- 12. Amattuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
- 13. Amattuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
- 14. De kettling dient het gewicht van de lamp te dragen. Stel het snoer op dergelijke wijze af dat het langer dan de kettling is.
- 15. Uitsluitend lampen gebruiken met een vermogen dat het aangegeven maximum aantal Watt niet overschrijft.
- 16. De aangegeven minimum veiligheidsafstand tussen de lamp en het verlichte voorwerp aanhouden. De lamp kan brand veroorzaken als de aangegeven minimumafstand niet wordt nagehouden.
- 17. Zelfbeschermende lamp. Uitsluitend lampen gebruiken die van dit symbool zijn voorzien. Halogeenlampen worden erghet. Halogeenlampen laten afkoelen alvorens ze te vervangen.
- 18. Gebruisten of gebroken veiligheidsglas dient onmiddellijk door reserveverderdelen die aan de normen voldoen te worden vervangen.
- 19. Lichtarmatuur met beschermingsklasse I gewaarborgd door een hoofdschakelaar die niet kan worden vervangen. Het product niet demonteren aangezien de diodes oegschade kunnen veroorzaken. Niet in water onderdompelen. Met een vochtige doek schoonmaken. Geen sterke oplosmiddelen gebruiken.
- 20. Amattuur met zekering. De zekering vervangen als de lamp niet aan gaat.
- 21. Elektrische veiligheidsklasse I gewaarborgd door een hoofdschakelaar en een beschermingsgeleider (aardre) die op het metaallic structuur van de lamp is aangesloten. Aarding vereist.
- 22. Elektrische veiligheidsklasse I gewaarborgd door een hoofdschakelaar en een dubbele isolatie of een versterkte isolatie. Aarding niet nodig.
- 23. Elektrische veiligheidsklasse II gewaarborgd door een zeer lage voedingsspanning (lager dan 50 Volt). Aarding niet nodig.
- 24. Geen bescherming.
- 25. Beschermtd tegen indringen van vaste voorwerpen groter dan 50 mm.
- 26. Beschermtd tegen indringen van vaste voorwerpen groter dan 12 mm.
- 27. Beschermtd tegen indringen van vaste voorwerpen groter dan 2,5 mm.
- 28. Beschermtd tegen indringen van vaste voorwerpen groter dan 1 mm.
- 29. Stofbescherming.
- 30. Stofvrij.
- 31. Geen bescherming.
- 32. Geen schade indien onderhevig aan verticale droppes.
- 33. Geen schade indien dunderweg vallend onder een hoek van 15°.
- 34. Spatdicht.
- 35. Ploetsdicht.
- 36. Spreidlicht.
- 37. Waterbestendig.
- 38. Dampdicht.
- 39. Waterdicht.

- 40. Amattuur niet geschikt voor bekleding met thermisch isolerende materialen.

- 41. Opgelet, elektrocutiegevaar.

- 42. Niet in de lichtbron kijken.

RO - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- 1. Dispozitiv conform normelor de siguranță Europene EN 60 598-1.
- 2. Acest dispozitiv nu trebuie sa fie aruncat impreuna cu guniul menajer. Pentru informatii cu privire la colectarea acestora trebuie sa se consulte autoritatile locale.
- 3. Acest produs nu poate de instalat trebuie sa fie efectuate de catre un electrician calificat.
- 4. Daca este deteriorat cablul electric extern trebuie inlocuit doar de catre producator, distribuitor sau de un electrician calificat.
- 5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
- 6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
- 7. La fixarea materialului sunt necesare accesorii specifice de montaj. Utilizati suruburi potrivite pentru fixarea facerii corp de iluminat. Cate include put si nepotrivite.
- 8. Strangiți foarte bine suruburile pentru a evita probleme de contact.
- 9. Aparatul nu poate fi înscarat pe suprafețe în mod normal inflamabile.
- 10. Corpul de iluminat adecvate pentru instalarea directa pe suprafețe normal inflamabile.
- 11. Corpul de iluminat care nu sunt adecvate la instalarea directa pe suprafețe normal inflamabile.
- 12. Corpul de iluminat care pot fi instalate doar la tavan.
- 13. Corp de iluminat care poate fi instalat doar la perete.
- 14. Greutatea corpului de iluminat trebuie sa fie susținuta de lant. Reglati cablul electric astfel incat sa fie mai mult decât lantul.
- 15. Folosiți doar becuri cu putere mai mica sau egala decât cea indicată.
- 16. Pastrati, intre beca si obiectul iluminat, distanta minima de siguranta indicat. Corpul de iluminat poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
- 17. Beu Auto protejat. Folosiți doar becuri marcate cu acest simbol. Becurile halogene devin foarte calde. Asteptata sa se raceasca inainte de a fi înlocuit.
- 18. In cazul in care o sursa de protectie este crapata sau sparta trebuie sa fie inlocuita imediat folosind doar piese de schimb conform normelor.
- 19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu i intrati direct in ochi. Curatati ledurile cu o cearpa umeda evitând detergenti puternici.
- 20. Corp de iluminat care este siguranta. Daca acestea nu se aprinde schimbati siguranta.
- 21. Class I de siguranta electrica garantat de izolare si de protectie la pamant, conectat la structura metalica a lampii. Impanantare obligatorie.
- 22. Class II de siguranta electrica garantata de izolare principala si de dubla izolare sau de o izolare tortata. Nu trebuie sa fi conectata la pamant.
- 23. Class III de siguranta electrica garantata de alimentare la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu trebuie utilizat conectarea la pamant.
- 24. Nu este protejat.
- 25. Protejat împotriva patrunderii corpului solide cu un diametru mai mare de 50 mm.
- 26. Protejat împotriva patrunderii corpului solide cu un diametru mai mare de 12 mm.

7

- 18. Jestliže je bezpečnostní sklo prasklé nebo poškozené, je třeba ho okamžitě vyměnit, při výměně používejte výlučně náhradní díly odpovídající normám.
- 19. Světelný zdroj s nyměnitelnými diodami emitujícími světlo (LED). Nerozmontovatě výrobek, protože zdroj může poškodit zrak. Nepoužívejte odvetní. Cestě navrhovaných hadrem bez síťových vodičů a přípojnic.
- 20. Přístroj vybavený pojiskem. Jestliže se lampá nezavrtává, vytěsňte pojiskto.
- 21. Třída I elektrická bezpečnost zaručena hlavní izolací a ochranným vodičem (uzemnění) připojeným ke kovové struktúře lampy. Uzemnění povinné.
- 22. Třída II elektrická bezpečnost zaručena hlavní izolací a dvojitou nebo zesílenou izolací. Nemusí mít uzemnění.
- 23. Třída III elektrická bezpečnost zaručena napájením o velmi nízkém napětí (nižším než 50 Volt). Nemusí mít uzemnění.
- 24. Nechráněn.
- 25. Chráněn proti proniknutí pevných těles o průměru větším než 50 mm.
- 26. Chráněn proti proniknutí pevných těles o průměru větším než 12 mm.
- 27. Chráněn proti proniknutí pevných těles o průměru větším než 2,5 mm.
- 28. Chráněn proti proniknutí pevných těles o průměru větším než 1 mm.
- 29. Chráněn proti vniknutí prachu.
- 30. Absolutně chráněn proti vniknutí prachu.
- 31. Nechráněn.
- 32. Chráněn proti systémům padání kapek vody.
- 33. Chráněn proti padání vody s maximálním sklonem 15°.
- 34. Chráněn proti dešti.
- 35. Chráněn proti sřikající vodě.
- 36. Chráněn proti tryskající vodě.
- 37. Chráněn proti sřikající vodě.
- 38. Chráněn proti krátkodobému ponorení.
- 39. Chráněn proti dlouhodobému ponorení.
- 40. Přístroj není vhodný k tomu, aby byl obalen termozoizlačním materiálem.
- 41. Pozor, nebezpečí zesíleného elektrického proudu.
- 42. Nedívejte se přímo do světelného zdroje.

HR - SIGURNOSNE UPUTE

- 1. Uredaj je skladu s evropskim sigurnosnim standardima EN 60 598-1.
- 2. Ovaj uredaj ne sme smje odlagati zajedno s kućnim otpadom. U vezi prikupljanja tražite informacije od lokalnih vlasti.
- 3. Prema propisima instalaciju treba obaviti kvalificirani električar.
- 4. Ako je vanjski napajni kabel oštećen, isti mora zamijeniti isključivo proizvođač, trgovac ili kvalificirani električar.
- 5. Uvijek isključite strujno napajanje prije početka instalacije ili bilo koje vrste održavanja ili popravniha uređaja.
- 6. Uredaj ima dijelove koji mogu opéciti.
- 7. Svaki materijal zahtjeva specifične dijelove za montažu opreme. Koristite vijke i tipla prikladne za materijal na koji su pričvršćene. Dostavljene dijelove mogu biti neprikladni.
- 8. Dobro stignite sve vijke kako bi se izbjegao problem kontakta.
- 9. Uredaj koji se može instalirati isključivo u zatvorenom prostoru.
- 10. A készülék nem alkalmas általában gyúlékony felületeken történő beépítésre.
- 11. Cserénél mindig várja meg, amíg lehűlnek.
- 12. Uredaj koji može biti ugrađen samo na zidu.
- 13. Uredaj koji može biti ugrađen samo na zidu.
- 14. Težina svjetiljke mora biti podržana lancem. Podosite električni kabel, na raonu da bude duži od lanca.
- 15. Koristite isključivo žarulje sa voltazom koji žarulja se voltazom koji ne prelazi naznačenu vrijednost. Imeđu žarulje i osvetljenog objekta držite uvijek minimalnu sigurnu udaljenost, kao što je to prikazano na slici. Ako se minimalna udaljenost ne poštuje, žarulja može izazvati požar.
- 16. Samozatšni žaruljov. Koristite samo žarulje označene ovim znakom. Halogene žarulje mogu biti jako vruće. Pričekajte da se ohlade prije zamjene.
- 18. Ako je sigurnosno staklo napuknuto ili razbijeno, isto mora biti odmah zamijenjeno. Koristite samo raznege dijelove koji su usklađeni s propisima.
- 19. Ovaj svjetiljka sa diodama (LED) nisu zamjenjivi. Nemojte rastavljati proizvod jer diode mogu oštetiti oči. Nemojte uranjati u vodu. Obrišite vlažnom krpom i izbjegavajte jake deterdžente i otapala.
- 20. Uredaj ima osigurač. Ako se žarulja ne pali, zamijeniti osigurač.
- 21. Sigurnosna električna klasa I jamčena je glavnom električnom izolacijom i dodatnim zaštitnim vodičem (uzemljenjem) spojenim na metalnu strukturu svjetiljke. Uzemljenje je obavezno.
- 22. Sigurnosna električna klasa II jamčena je glavnom električnom izolacijom i dvostrukom ili pojačanom izolacijom. Uzemljenje nije neophodno.
- 23. Sigurnosna električna klasa III jamčena je napajanjem niskim naponima (nižim od 50 Volta). Uzemljenje nije neophodno.
- 24. Nije zaštićen
- 25. Zaštićen od prodora čvrstih objekata s promjenom većim od 50 mm.
- 26. Zaštićen od prodora čvrstih objekata s promjenom većim od 12 mm.
- 27. Zaštićen od prodora čvrstih objekata s promjenom većim od 2,5 mm.
- 28. Zaštićen od prodora čvrstih objekata s promjenom većim od 1 mm.
- 29. Zaštićen od prodora prašine.
- 30. Nije zaštićen
- 31. Zaštićeno od vertikalnog pada kapl vode.
- 32. Zaštićeno od pada vode pod maksimalnim vertikalnim nagibom do 15°.
- 34. Zaštićeno od kiše.
- 35. Zaštićeno od prskanja vode.

11

- 27. Protejat împotriva patrunderii corpului solide cu un diametru mai mare de 50 mm.
- 28. Protejat împotriva patrunderii corpului solide cu un diametru mai mare de 1 mm.
- 29. Protejat împotriva patrunderii prafului.
- 30. Total protejat împotriva patrunderii prafului.
- 31. Nu este protejat.
- 32. Protecție împotriva caderei verticale de picături.
- 33. Protecție împotriva apei care se încadrează atunci când este înclinat până la maxim 15°.
- 34. Protecție împotriva ploii.
- 35. Protecție împotriva sprizilor care au apa.
- 36. Protecție împotriva jeturilor cu apă.
- 37. Protecție împotriva jeturilor puternice de apă.
- 38. Protecție împotriva scufundării temporare
- 39. Protecție împotriva scufundării prelungite.
- 40. Echipamentul nu este adecvat sa fie acceptat cu material de izolare termica.
- 41. Atenție, risc de electrocutare.
- 42. Nu fixați sursa luminosa.

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. Уредът отговаря на европейските стандарти за безопасност EN 60 598-1.
- 2. Този уред не трябва да се изхвърля с нормалните битови отпадъци. За обезбедяването му консултирайте се с местните власти относно начините на събиране.
- 3. Съгласно някои разпоредби, монтажа трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
- 4. Ако външния захранващ кабел в поведени трябва да бъде заменен единствено от производителя, достатъчна или от квалифициран електротехник.
- 5. Електричните дробои винтове за да избягнете проблем с даване на контакт.
- 6. Уред с части, които могат да причинят изгаряне.
- 7. Всюки материал, изисква специфични аксесоари за закрепване. Използвайте винтове и дробои подходящи за материала за който ще бъдат закрепени. Включените в опаковката аксесоари може да се окажат неподходящи за даването на контакт.
- 8. Електричните дробои винтове за да избягнете проблем с даването на контакт.
- 9. Уред който може да бъде монтиран само във вътрешни помещения.
- 10. Уреда не е подходящ за вграждане на нормално запалими повърхности.
- 11. Уред неподходящ за директно монтиране върху нормално запалими повърхности.
- 12. Уред който може да бъде монтиран само на таван.
- 13. Уред който може да бъде монтиран само на стена.
- 14. Виргата трябва да издържа тежестта на лампата. Регулирайте дължината на електрическия кабел, така че да е по-дълга от виргата.
- 15. Използвайте само лампи с мощност не надвишаваща посочените ватове.
- 16. Поддръжките винаги минимално разстояние за сигурност посочено в иконата, между лампата и осветената повърхност. Лампата може да предизвика пожар, ако не е спазено минималното разстояние.
- 17. Лампа с автоматична защита. Използвайте само лампи обозначени с този символ. Халогените лампи се загряват много. Изчакайте да се охлади преди да я замените.
- 18. Ако защитното стъкло е пукнато или счупено трябва незабавно да се подмени, използвайте само резервни части отговарящи на изискванията на нормативната уредба.
- 19. Незамеман източник на светлина със светодиоди (LED). Не разглобявайте продукта, тъй като диодите могат да причинят изгаряне на очите. Не погледвайте в него. Почистявайте с влажна кърпа избягвайки силни препарати и разтвори.
- 20. Уред снабден с предпазител. Ако лампата не свети сменете предпазителя.
- 21. Електрически клас на безопасност I гарантиран от основната изоляция и от защитен проводник (заземяване) свързан към металната част на лампата. Задължително заземяване.
- 22. Електрически клас на безопасност II гарантиран от основната изоляция и от двойна изоляция или от усилена изоляция. Не трябва да бъде заземен.
- 23. Електрически клас на безопасност III гарантиран от ниското захранващо напрежение (по-малко от 50 Volt). Не трябва да бъде заземен.
- 24. Незащитен.
- 25. Защитен срещу провикване на търъни предмети с диаметър по-голям от 50 mm.
- 26. Защитен срещу провикване на търъни предмети с диаметър по-голям от 12 mm.
- 27. Защитен срещу провикване на търъни предмети с диаметър по-голям от 2,5 mm.
- 28. Защитен срещу провикване на търъни предмети с диаметър по-голям от 1 mm.
- 29. Защитен срещу провикване на прах.
- 30. Напълно защитен срещу провикване на прах.
- 31. Не е защитен.
- 32. Защитен срещу вертикално паднащи капки вода.
- 33. Защитен срещу паднащи капки вода с максимален наклон от 15°.
- 34. Защитен срещу дъжд.
- 35. Защитен срещу проски вод.
- 36. Защитен срещу проски струи.
- 37. Защитен срещу мокра вода и проски струи.
- 38. Защитен срещу временно потапяне.
- 39. Защитен срещу продължително потапяне.
- 40. Уреда не е подходящ за покриване с топло изолационен материал.
- 41. Внимаие областот от токове удр.
- 42. Не гледайте директно в източника на светлина.

8

9

- 36. Zaštićeno od vode u mlazu.
- 37. Zaštićeno od jakih vodenih mlazova.
- 38. Zaštićeno kod privremenog uranjanja.
- 39. Zaštićeno kod dužih uranjanja.
- 40. Uredaj nije pogodan pokrivanju toplinskim izolacijskim materijalom.
- 41. Vignajte, áramútes veszélye áll fenn.
- 42. Tilos a fényforrást rögzíteni.

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
- 2. Este aparelho não deve ser eliminado junto com o lixo urbano normal. Para a sua eliminação, contatar as autoridades locais para informações sobre as modalidades de recolha.
- 3. Como indicado por algumas normas específicas, a instalação deve ser feita por um electricista qualificado.
- 4. Se o cabo externo estiver danificado, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo revendedor ou por um electricista qualificado.
- 5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
- 6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
- 7. Cada material exige peças de montagem específicas. Utilizar parafusos e buchas adequados ao material após a qual seja fixados. As peças fornecidas podem não ser idóneas.
- 8. Apertar bem todos os parafusos para evitar problemas de contacto.
- 9. Este aparelho só pode ser instalado em ambiente fechado.
- 10. Aparelho não apropriado para o encaixe em superfícies normalmente inflamáveis.
- 11. Este aparelho não é idóneo para a instalação directa sobre superfícies normalmente inflamáveis.
- 12. Este aparelho só pode ser fixado no parede.
- 13. O peso da lâmpada deve ser suportado pela corrente. Regular o cabo eléctrico de forma que seja mais comprido que a corrente.
- 14. Usar apenas lâmpadas com uma potência que não supere a potência indicada.
- 15. Manter sempre, entre a lâmpada e o objeto iluminado, a distância mínima de segurança indicada no ícone. A lâmpada pode provocar um incêndio se a distância mínima não for respeitada.
- 17. Lâmpada com protecção. Utilizar lâmpadas indicadas com este símbolo. As lâmpadas de halogéneo se tornam muito quentes. Antes de substituí-las, esperar que esfriem.
- 18. Se um vidro de segurança estiver rachado ou quebrado, deve ser substituído imediatamente utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
- 19. Fonte luminosa com diodos emissores de luz (LED) não substituíveis. Não desmontar o produto, os diodos podem danificar os olhos. Não mergulhar em água. Limpar com um pano úmido, evitando solventes e detergentes fortes.
- 20. Aparelho equipado com fusível. Se a lâmpada não acender, substituir o fusível.
- 21. Classe I de Segurança eléctrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de protecção (ligação à terra) ligado à estrutura metálica da lâmpada. Ligação à terra obrigatória.
- 22. Classe II de Segurança eléctrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
- 23. Classe III de Segurança eléctrica garantida pela alimentação com tensão baixíssima (inferior a 50 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
- 24. Não protegido.
- 25. Protecção contra a entrada de corpos sólidos de diâmetro superior a 50 mm.
- 26. Protecção contra a entrada de corpos sólidos de diâmetro superior a 12 mm.
- 27. Protecção contra a entrada de corpos sólidos de diâmetro superior a 2,5 mm.
- 28. Protecção contra a entrada de corpos sólidos de diâmetro superior a 1 mm.
- 29. Protecção contra a entrada de poeira.
- 30. Protecção totalmente contra a entrada de poeira.
- 31. Não protegido.
- 32. Protecção contra a queda vertical de gotas de água.
- 33. Protecção contra a queda de água com inclinação máxima de 15°.
- 34. Protecção contra a chuva.
- 35. Protecção contra a pulverização de água.
- 36. Protecção contra jatos de água.
- 37. Protecção contra jatos potentes de água.
- 38. Protecção contra a imersão temporária.
- 39. Protecção contra a imersão prolongada.
- 40. Aparelho não idóneo para ser coberto por material termicamente isolante.
- 41. Atenção, risco de choque eléctrico.
- 42. Não fixar a fonte luminosa.

12

- På produktten finns delar som kan bli mycket heta
- Omka material kräver specifika tillbehör för fixering. Använd skruvar och pluggar som är lämpliga för det material som de ska fästas på. De som följer med kan vara olämpliga.
- Dra åt skruvarna ordentligt för att undvika körtelproblemen.
- Den het produktten får endast installeras inomhus.
- Den är inte lämplig för att byggas in på ytor som normalt är brandfarliga.
- Produkten är inte lämplig för direkt installation på ytor som normalt är brandfarliga.
- Produkt som endast kan installeras i taket.
- Produkt som endast kan installeras på väggen.
- Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den är längre än kedjan.
- Använd bara glödlampor som har en effekt som inte överstiger angivnen wattstyrka.
- Mellan glödlampan och det belysta föremålet ska alltid det minnstaavstånd för säkerhet behållas som anges på korgen. Lampan kan orsaka brand om minnstaavståndet inte iakttas.
- Glödlampor med egenskydd. Använd bara glödlampor som är märkta med denna symbol.
- Halogenlampor blir mycket varma. Varnta tills de svalnar innan de byts ut.
- Om ett säkerhetsglas är sprucket eller sönder måste det genast bytas ut och endast med reservdelar som överensstämmer med korgen i säkerhetsföreskrifterna.
- Ljusställa med ljusgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produktten för dioderna kan stöda ögonen. Doppa den inte i vatten. Rejogor med fuktigt duk och undvik lösningsmedel och starka rengöringsmedel.
- Produkten är försedd med säkring. Om lampan inte tänds ska säkringen bytas ut.
- Klass I Elsäkerhet garanterar av huvudsäkringens och av skyddsledare (jordanslutning) ansluten till lampans metallskärm. Obligatoriskt jordanslutning.
- Klass II Elsäkerhet garanterar av huvudsäkringens och av en dubbel isolering eller av en förstärkt isolering. Jordanslutning behövs inte.
- Klass III Elsäkerhet garanterar av strömlinllofsörel med mycket låg nålspänning (under 50 volt). Jordanslutning behövs inte.
- El skyddad.
- Skyddad mot inringning av fasta kroppar med en diameter över 50 mm.
- Skyddad mot inringning av fasta kroppar med en diameter över 12 mm.
- Skyddad mot inringning av fasta kroppar med en diameter över 2,5 mm.
- Skyddad mot inringning av fasta kroppar med en diameter över 1 mm.
- Skyddad mot inringning av damm.
- Totalt skydd mot inringning av damm.
- El skyddad.
- Skyddad mot vertikalkala vattendroppar.
- Droppskyddad vid max 15° lutning.
- Skyddad mot regn.
- Skyddad mot vattenstrålk.
- Skyddad mot vattenstrålar.
- Skyddad mot starka vattenstrålar.
- Skyddad mot tillfällig nedsänkning i vatten.
- Skyddad mot långvarig nedsänkning i vatten.
- Produkt som ej är lämplig för att överäckas med termiskt isolerande material.
- Varning: risk för elektrisk stöt.
- Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

- Aparat izpolnjuje zahtevne ergonomske varnostne standarde EN 60 598-1.
- Tega aparata se ne sme odlagati med običajne komunalne odpadke. V zvezi z odlaganjem se pri pristojnih krajevnih organih pozanimajte glede načina zbiranja.
- Zakonodajna porekoda zahteva namestitve aparata s strani usposobljenega električarja. Če je zunanj elektrčni kabel poskodovan, naj ga zamenja izključno proizvajalec, pooblaščen proizvallec ali usposobljen električar.
- Pred namestitvijo aparata ali karkrširniri koli vzdrževalnim deli vselej izključite električno napajanje.
- Poznamena deli aparata lahko dosežajo visoke temperature.
- Vseki material zahteva posebno priložo za priditve, uporabite ustrezne vijake in vložke glede na material, na kateremga jih boste pritrdili. Priloženi pribor morabi in ustrezen.
- Dobro zategnite vse vijake, da preprečite težave s sifonom.
- Aparat je namenjen le za namestitve v notranje prostore.
- Aparat ni primeren za vgradnjo v normalno vnetljive površine.
- Aparat ni primeren za neposredno namestitve na normalno vnetljive površine.
- Aparat je namenjen le za strojno namestitve.
- Aparat je namenjen le za stensko namestitve.
- Tezo luči mora podpirati veriga. Nastavite napajalni kabel tako, da je daljši od verige.
- Uporabljajte le sijalke, ki ne presegaajo navedene vrane moči.
- Med sijalko in osvetljenim predmetom vzdržite najmanjšo varnostno razdaljo, ki jo navaja ikona. Če se navedene varnostne razdalje ne upoštevata, lahko luč povzroči požar.
- Sijalke za vgrajeno zaščito. Uporabljajte le sijalke, ki so označene s tem simbolom. Halogenske sijalke se močno segrejejo. Pred zamenjavo posčkajte, da se ohladijo.
- Ce je zaščitno steklo okrušeno ali razbito, ga takoj zamenjajte, pri tem pa uporabite le radome-srne dele, ki izpolnjujejo zahtevne zakonski predpisi.
- Svetlobna vir z rezanemiljnimi svetlobnimi (LED) diodami. Ne razstavljajte izdelka, saj vam diode lahko poskodujejo oči. Ne vstavljajte v vodo. Ostite z vidno kpro, pri tem pa ne uporabljajte topil ali agresivnih čistil.
- Aparat z varovalko. Če se luč ne prižge, zamenjajte izovalko.
- Razred t električna zaščita zagotavlja varnostno izolacijo in zaščitno vodnikom (ozemljitev), ki je vezan na kovinsko ohišje luči. Obevarna ozemljitev.

22. Razred II: električna zaščita zagotavljena z osnovo in dvojno izolacijo ali z gladeo izolacio.

Ozemljitev je prepovedana.

23. Razred III: električna zaščita zagotovljena z nizkonapetostnim napajanjem (nani) kol 50 V).

Ozemljitev je prepovedana.

24. Aparat ni zaščiten.

25. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 50 mm.

26. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 12 mm.

27. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 2,5 mm.

28. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 1 mm.

29. Aparat je zaščiten pred prodorom prašni.

30. Aparat ni zaščiten.

31. Aparat je zaščiten pred vertikalnim padanjem vodnih kapljic.

32. Aparat je zaščiten pred padanjem vodnih kapljic pod kotom največ 15°.

33. Aparat je zaščiten pred padanjem vodnih kapljic pod kotom največ 12 mm.

34. Aparat je zaščiten pred dežjem.

35. Aparat je zaščiten pred vodnimi curki.

36. Aparat je zaščiten pred vodnimi curki.

37. Aparat je zaščiten pred močnimi vodnimi curki.

38. Aparat je zaščiten pred kratkotrajno področitvijo v vodo.

39. Aparat je zaščiten pred dolgotrajno področitvijo v vodo.

40. Aparat ni primeren za pokrivanje s toplono izolabilnim materialom.

41. Pozor, nevarnost električne udara.

42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.

2. Tästä laitteesta ei saa hävitellä kotitalouslaitteen mukana. Hävittämistä ja keräys/astepaja varten, pyydä tietoa paikallisista viranomaisilta.

3. Joidenkin asennusnähtäysten mukaisesti asennus on suoritettava pätevien sähkömiehen toimesta.

4. Jos ulkoisen sähkökiöhtö on vahingoittunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan jälleemyyden tai pätevien sähkömiehen toimesta.

5. Kyllä virha pois päältä aina ennen asennusta tai huoltotoimenpiteitä.

6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.

7. Kukaan materiaali vaatii erityisiä kiinnitysosteita. Käytä kiinnitysmateriaalin soveltuvia ruuveja ja tulppia. Torjuntaruuvi ja puuti eivät välttämättä ole sovia.

8. Kiristä kaikki ruuvit kunnolla välttääksesi kosketusongelmia.

9. Laite voidaan asentaa vanha sätälään.

10. Laite ei sovellu asennettavaksi normaalisti syytyville pinnolle.

11. Laite ei sovellu asennettavaksi suoraan normaalisti syytyville pinnolle.

12. Laite, joka voidaan asentaa van kattoon.

13. Laite, joka voidaan asentaa van seinään.

14. Keulun on kamattettava lampun painona. Säädä sähkökiöhtoa siten, että se on keulitun nähdn pidiempi.

15. Käytä vain lampuja, joiden teho ei ylitä osoitettua vahtimäärää.

16. Pidä aina lampun ja vaihtelun esineen välillä kovaakeessa osoitettu minimietäisyys. Lampun voi aiheuttaa tulipalon jos minimietäisyyttä ei noudateta.

17. Suojattu lamppu. Käytä vain tälla symbolilla merkittyjä lampuja. Halogeenilamput muuttavat erityisen kuumin. Oodeta, että ne jäähtyvät ennen kuin ne vaihdetaan uuteen.

18. Jos turvalait on murtunut tai rikki, se on vaihdettava välittömästi käyttämällä yksinomaan määätäyksen mukaisia varoasia.

19. Valonlaitteen vaihtamatonilla valodiodilla (LED). Älä pura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä upota veteen. Puhdistaa kostealla liinalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesuaineita.

- Käytä vain lampuja, joiden teho ei ylitä osoitettua vahtimäärää.
- Pidä aina lampun ja vaihtelun esineen välillä kovaakeessa osoitettu minimietäisyys. Lampun voi aiheuttaa tulipalon jos minimietäisyyttä ei noudateta.
- Suojattu lamppu. Käytä vain tälla symbolilla merkittyjä lampuja. Halogeenilamput muuttavat erityisen kuumin. Oodeta, että ne jäähtyvät ennen kuin ne vaihdetaan uuteen.
- Jos turvalait on murtunut tai rikki, se on vaihdettava välittömästi käyttämällä yksinomaan määätäyksen mukaisia varoasia.
- Valonlaitteen vaihtamatonilla valodiodilla (LED). Älä pura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä upota veteen. Puhdistaa kostealla liinalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesuaineita.
- Suulakeella varustettu laite. Jos lamppu ei syty, vaihtaa suulake.
- Luoikka I Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja suojoitin (maadoitus), joka on liitetty lampun metallikanteeseen. Pakollinen maadoitus.
- Luoikka II Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja suojoitin (maadoitus), joka on liitetty lampun ensitys. Se ei vaadi maadoitusta.
- Luoikka III Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja suojoitin (maadoitus).
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu pölyn tunkeutumiselta.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 1 mm.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojatonta.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sätämmonolla joiden halkaisija yltää 2,5 mm.
- Suojattu ki